



*Si vous croyez que **le classique** est mort, nous sommes morts de rire!*

## CRITIQUE | Hockey noir, L'Opéra: un spectacle multisensoriel qui ne vous laissera pas de glace

Par Michel Joanny-Furtin le 4 mai, 2018



Pascale Beaudin et Michiel Schrey dans Hockey Noir, L'Opéra, au Monument-National (Crédit: Maxime Boisvert)

Le hockey comme sujet d'opéra ? Voilà bien une tradition canadienne qui tardait à fouler les planches. Pour le 30e anniversaire d'ECM+, c'est chose faite avec cette production vraiment intéressante, créative et originale dont la première avait lieu hier soir au Monument-National. Une seconde représentation aura lieu ce soir, 19 h 30.

L'ouverture, très brève, donne le ton dramatique de cette histoire toutefois ponctuée de moments d'humour et de clins d'œil, tant dans la mise en scène que dans la mise en image habilement orchestrées par **Marie-Josée Chartier**. Le livret de **Cecil Castellucci**, une passionnée de hockey... et de films noirs, est bien ficelé et ne s'égare pas dans les histoires individuelles tout en conservant une relative fantaisie dans les péripéties.

Inspirés par un fait divers – la disparition d'un joueur vedette des Maple Leafs, peu de temps après avoir remporté la coupe Stanley en 1951 – **Cecil Castellucci** et **André Ristic** se sont amusés à broder une histoire de magouille digne d'un roman noir.

Détective à la Bogart, l'inspecteur Loiseau (**Jean Marchand**, narrateur en voix « off ») recherche un jeune talent du hockey, Bigowski (**Pascale Beaudin**, soprano), criblé de dettes. Pour compliquer le tout, Bigowski est amoureux de Madame Lasalle (**Marie-Annick Béliveau**, mezzo), la maîtresse de son débiteur, le mafioso Romanov (**Pierre-Étienne Bergeron**, baryton), lequel lui demande de truquer un match.

Pour échapper à ce contrat sordide, il disparaît, mais revient dans les estrades, travesti en femme (Gal Friday), pour coacher son ami, le vétéran Guy Lafeuille (**Michiel Schrey**, ténor) qui compte terminer sa carrière en gagnant cette coupe Stanley.



Hockey Noir, L'Opéra. Chanteuses: Pascale Beaudin et Marie-Annick Béliveau. (Crédit: Maxime Boisvert)

## Comique et tragique... comme la vie !

Travestissement et confusion des sentiments, séduction et duperie, jeux de pouvoir et complots, l'histoire et sa musique ne manquent pas de rebondissements. À l'instar du livret, la partition d'**André Ristic** joue sur deux tableaux en permanence, combinant une musicalité très classique à des sons d'autres univers comme l'orgue des arénas, le glissement des patins, le bruit de la rondelle contre les bandes et les bâtons, la Zamboni, etc.

Sa composition entraîne ce décalage nécessaire entre l'humour et l'amertume d'une finale à l'image à la fois des *Noces de Figaro* et de *Don Giovanni*. Entre la mort ou le statu quo, peu d'espoir; les choses semblent rester telles que la réalité les montre : les gens de pouvoir, tricheurs ou pas, restent au pouvoir; les rêves des jeunes sportifs s'écrasent contre les murs de la réalité, et les femmes naviguent à vue pour trouver et faire leur place, au risque d'y perdre leur intégrité...

Le talent tragi-comique et vocal de **Marie-Annick Béliveau** est à son meilleur, alternant les registres expressifs parlés, chuchotés, chantés forte ou pianissimo avec une aisance et une diction remarquable. **Michiel Schrey** n'est pas en reste, et ce pour les mêmes qualités vocales et dramatiques.

La soprano **Pascale Beaudin** est agréablement surprenante dans un rôle masculin qui doit jongler sur les facettes des genres, tout en restant crédible dans cette trame qui se joue sur scène. La voix posée, enracinée même, de **Pierre-Étienne Bergeron** lui permet presque de cabotiner, au sens positif du terme, un personnage nuancé entre la caricature et cet effroi nécessaire à l'histoire. Enfin, la voix et le texte de **Jean Marchand** ramènent cette part de réalisme noir, presque terre à terre, qui définit l'ambiance de l'œuvre.



Véronique Lacroix, directrice artistique de l'Ensemble contemporain de Montréal, et les musiciens. (Crédit: Maxime Boisvert)

## Un opéra graphique

La production se définit comme un opéra graphique. Les projections y sont nombreuses et rythment la scénographie. Toutefois, comme le souhaitait **Véronique Lacroix**, directrice artistique de l'ECM+ ([LIRE NOTRE ENTRETIEN AVEC VÉRONIQUE LACROIX](#)), les illustrations de **Kimberlyn Porter** et les animations de **Serge Maheu**, si elles aident à la compréhension et la dynamique de la mise en scène, n'empiètent jamais sur la musique qui reste au premier plan.

De plus, les différents niveaux de langages des années 50 où se situe l'intrigue s'amuse de nos travers identitaires entre l'anglais et le français, entre le « perlé » français versus le joul, et ajoute à la musicalité tout en soutenant l'effet comique.

Deux scènes mémorables vont dans ce sens : Mme Lasalle chez le détective où un porte-voix traduit ses véritables sentiments en joul, alors que sa bouche use de (et s'use à la) diplomatie en massacrant « allegretto » l'imparfait du subjonctif. Dans le même ordre d'idées, ajoutons deux airs chantés par Romanov, « les sacres » ponctués de « bips » de censure; et « les chiffres », qui rappellent l'air du Catalogue de *Don Giovanni*.

Partition, livret, direction, scénographie, imagerie, l'ensemble se tient d'un bout à l'autre et rien ne s'égaré. Chaque phrase musicale, chaque image projetée, chaque digression humoristique procèdent habilement à mettre en place la trame narrative. Bref, un spectacle « multisensoriel » qui ne vous laissera pas... de glace !

« *Hockey Noir, L'Opéra* » d'André Ristic, sur un livret de Cecil Castellucci, avec l'ECM+ (quatuor à cordes, percussions et synthétiseur) sous la direction de Véronique Lacroix, et les voix de Pascale Beaudin, soprano; Marie-Annick Béliveau, mezzo; Michiel Schrey, ténor; Pierre-Étienne Bergeron, baryton; et Jean Marchand (voix hors champ) au Monument-National, ce vendredi 4 mai à 19h30.

**La production sera en tournée à Toronto les 10 et 11 mai prochains au Jane-Mallett Theatre à 20h, puis à Mons et Bruxelles en Belgique les 29 novembre et 2 décembre.**

## VOUS AVEZ AIMÉ CET ARTICLE? Lisez aussi:

[Hockey Noir, L'Opéra: mystère et voix sur glace](#)

Grand concert JFP: pour la suite du monde

## Ne manquez plus aucun de nos articles! Abonnez-vous à l'infolettre Ludwig van Montréal.



À propos Articles récents



### Michel Joanny-Furtin

Collaborateur chez Ludwig van Montréal

Journaliste et chroniqueur, cet ancien travailleur social passionné d'art lyrique et de musique classique, mais aussi contemporaine, a commencé comme attaché de presse de jeunes compagnies lyriques et théâtrales tout en poussant quelques improbables contre-uts dans un chœur d'hommes. Avant de verser dans le journalisme culturel et social local au Québec depuis quelques années, dont une à la SMCQ, cet animateur radio a également produit "Opér'Apéritif" sur les ondes de Radio-Dreyeckland en Alsace puis de CIBL à Montréal pendant quelques années. Comme quoi, entre le micro et la plume, Michel Joanny-Furtin prend toujours... des notes !

Partager cet article

LES  
**VIOLONS  
DU ROY**  
LA CHAPPELLE  
DE QUÉBEC

**UNE TROMPETTE  
PRODIGIEUSE**

**VENDREDI 25 MAI À 19H30**  
MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

**Mathieu Lussler** chef  
**Lucienne Renaudin Vary** trompette

PRÉSENTÉ PAR

SNC-LAVALIN

**ABONNEZ-VOUS  
À LA SAISON  
2018-2019**

---

MAISON SYMPHONIQUE  
DE MONTRÉAL

placedesarts.com

514 842-2112 | 1 866 842-2112

---

SALLE BOURGIE ARTE MUSICA

514 285-2000 # 4

---

PARTENAIRE DE SAISON À MONTRÉAL

La Capitale  
Assurance et services financiers

**VIOLONSDUROY.COM**

0 Comments

Ludwig Van

Login

Recommend

Share

Sort by Best



Start the discussion...

LOG IN WITH

OR SIGN UP WITH DISQUS ?

Name

Be the first to comment.

## ALSO ON LUDWIG VAN

**NEVER HEARD OF IT | Why Is New Music Such A Hard Sell?**

4 comments • a month ago

**Rick Robinson** — Not really John. Because classicism doesn't belong to the ancient Greeks anymore: it

**IN MEMORIAM | Quartetto Gelato Member Alexander Sevastian Has**

1 comment • 3 months ago

**Chris Walroth** — with greatest respect to the memory of Alexander and his surviving family

**NOUVELLE | Marie-Nicole Lemieux et Étienne Dupuis feront**

1 comment • 3 months ago

**Arthur Kaptainis** — Étienne Dupuis vient de faire ses débuts au Bayerische Staatsoper: Figaro

**THE SCOOP | Jan Lisiecki Wins 2018 Juno Award For Classical**

2 comments • a month ago

**Dwain Richardson** — What a great summary, Michael! I think the selections in the classical music

**LUDWIG VAN MONTREAL****ACTUALITÉS | Zarin Mehta présidera le jury du CMIM, l'OSM révèle des détails de sa tournée au Nunavik, et autres nouvelles**

Par Caroline Rodgers le 27 avril, 2018



Le Concours musical international de Montréal a annoncé hier que Zarin Mehta était nommé président du jury pour son édition Chant qui se déroulera cette année du 29 mai au 7 juin. Zarin Mehta succèdera au regretté André Bourbeau, décédé le 25 mars dernier.

*(Continuer)*

[Lire tout l'article](#) [Commentaires](#)

Partager cet article

LES  
**VIOLONS  
DU ROY**  
LA CHAPELLE  
DE QUÉBEC

**UNE TROMPETTE  
PRODIGIEUSE**

VENDREDI 25 MAI À 19H30  
MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

**Mathieu Lussier** chef  
**Lucienne Renaudin Vary** trompette

PRÉSENTÉ PAR

SNC-LAVALIN

**ABONNEZ-VOUS  
À LA SAISON  
2018-2019**

MAISON SYMPHONIQUE  
DE MONTRÉAL

placedesarts.com

514 842-2112 | 1 866 842-2112

SALLE BOURGIE ARTE MUSICA

514 285-2000 # 4

PARTENAIRE DE SAISON À MONTRÉAL

La Capitale  
Assurance et  
services financiers

**VIOLONSDUROY.COM**

# CRITIQUE | Hockey noir, L'Opéra: un spectacle multisensoriel qui ne vous laissera pas de glace

Par Michel Joanny-Furtin le 4 mai, 2018



Le hockey comme sujet d'opéra ? Voilà bien une tradition canadienne qui tardait à fouler les planches. Pour le 30e anniversaire d'ECM+, c'est chose faite avec cette production vraiment intéressante, créative et originale dont la première avait lieu hier soir au Monument-National. Une seconde représentation aura lieu ce soir, 19 h 30.

[\(Continuer\)](#)

[Lire tout l'article](#) [Commentaires](#)

Partager cet article

## CHOIX DE LA RÉDACTION | Douze concerts classiques pour tenter d'oublier la grisaille

Par Julie Vovan le 30 avril, 2018



Fera-t-il beau un jour? C'est la question que plusieurs d'entre nous se posent en ce lundi matin tristounet. Pourquoi ne pas planifier une belle sortie au concert

pour oublier tout ce gris? Pour vous aider, voici nos choix de la rédaction du 30 avril au 6 mai.

[\(Continuer\)](#)

[Lire tout l'article](#) [Commentaires](#)

Partager cet article



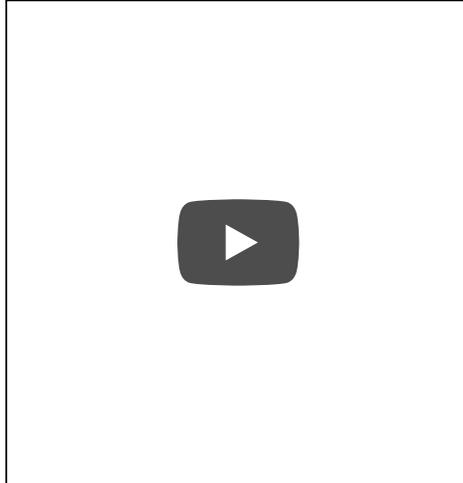
## RECHERCHE



## CONCERTS

« MAI 2018 »						
L	M	M	J	V	S	D
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

# LUDWIG À L'ÉCOUTE



ARVO PÄRT | FRATRES

## MÉDIAS SOCIAUX



2.2K



436



293

## ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE

- Quotidienne
- Hebdomadaire
- Mensuelle

Votre courriel



## LA COMMUNAUTÉ MUSICALE DE LUDWIG

Tout



[Arion Orchestre Baroque](#) // [Association des orchestres de jeunes du Québec](#) // [ATMA Classique](#) //  
[Chapelle historique du Bon-Pasteur](#) // [Chœur classique de Montréal](#) // [Clavecin en concert](#) //  
[Concerts Ahuntsic en Fugue](#) // [Concerts LMMC](#) // [Concours de Musique du Canada](#) //  
[Concours international d'orgue du Canada CIOC / Canadian International Organ Competition](#) //  
[Concours musical international de Montréal](#) // [Conservatoire de musique de Montréal](#) //  
[École de musique Schulich, Université McGill](#) // [Ensemble Caprice](#) //  
[Ensemble contemporain de Montréal \(ECM+\)](#) // [Ensemble Paramirabo](#) // [Ensemble Scholastica](#) //  
[Faculté de musique de l'Université de Montréal](#) // [Festival Bach de Montréal](#) //  
[Fondation Arte Musica – Salle Bourgie](#) // [Groupe Le Vivier](#) // [I Musici de Montréal](#) //  
[Jeunesses Musicales Canada](#) // [Latitude 45 Arts](#) // [Le Nouvel Ensemble Moderne](#) //  
[Les Boréades de Montréal](#) // [Les idées heureuses](#) // [Les Petits Violons](#) //  
[Les Violons du Roy et La Chapelle de Québec](#) // [Maison de la Musique de Sorel-Tracy](#) //

Moments Musicaux // Musica Camerata Montréal // Musique de chambre Allegra // Opéra de Montréal // Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal // Orchestre Appassionata // Orchestre de chambre McGill // Orchestre de la Francophonie // Orchestre Métropolitain // Orchestre Philharmonique et Chœur des Mélomanes // Orchestre symphonique de Drummondville // Orchestre symphonique de l'Agora // Orchestre symphonique de Laval // Orchestre symphonique de Montréal // Orchestre symphonique de Québec // Orford Musique // Pianos Bolduc Montréal // Quatuor Molinari // Quatuor vocal Quartom // Société de musique contemporaine du Québec // Société Pro Musica // Stingray Classica



**À PROPOS**    **PUBLICITÉ**    **UNE INFO POUR NOUS**  
**CONTACTEZ-NOUS**    **EMPLOIS**

ISSN: 2368-7045 | Copyright © 2011-2018 - All Rights Reserved